



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséal, 16 Samhain 2020
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2020/0322(COD)

12973/20
ADD 1

SAN 409
PHARM 55
PROCIV 76
COVID-19 25
CODEC 1157

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	12 Samhain 2020
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2020) 727 final
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le bagairtí tromchúiseacha trasteorann ar shláinte, agus lena n-aisghairtear Cinneadh Uimh. 1082/2013/AE

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2020) 727 final.

Faoi iamh: COM(2020) 727 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 11.11.2020
COM(2020) 727 final

ANNEX

Aontas Sláinte na hEorpa

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

**maidir le bagairtí tromchúiseacha trasteorann ar shláinte, agus lena n- aisghairtear
Cinneadh Uimh. 1082/2013/AE**

IARSCRÍBHINN

Tábla comhghaoil

Cinneadh 1082/2013/AE	Togra le haghaidh Rialacháin
CAIBIDIL I – FORÁLACHA GINEARÁLTA	CAIBIDIL I – FORÁLACHA GINEARÁLTA
Airteagal 1 – Ábhar	Airteagal 1 – Ábhar agus aidhm
Airteagal 2 - Raon feidhme	Airteagal 2 – Raon feidhme
Airteagal 3 – Sainmhínithe	Airteagal 3 – Sainmhínithe
Airteagal 17	Airteagal 4 – An Coiste Slándála Sláinte
CAIBIDIL II - PLEANÁIL	CAIBIDIL II – PLEANÁIL ULLMHACHTA AGUS FREAGARTHA
Airteagal 4 – Pleanáil ullmhachta agus freagartha	Airteagal 5 – Plean ullmhachta agus freagartha an Aontais
	Airteagal 6 – Pleananna náisiúnta ullmhachta agus freagartha
	Airteagal 7 – Pleanáil ullmhachta agus freagartha a thuairisciú
	Airteagal 8 – Iniúchóireacht ar phleanáil ullmhachta agus freagartha
	Airteagal 9 – Tuarascáil an Choimisiúin maidir le pleanáil ullmhachta
	Airteagal 10 – Pleanáil ullmhachta agus freagartha sa Choiste Slándála Sláinte a chomhordú
	Airteagal 11 – Foireann cúraim sláinte agus foireann sláinte poiblí a chur faoi oiliúint
Airteagal 5 – Soláthar comhpháirteach frithbheart leighis	Airteagal 12 – Soláthar comhpháirteach frithbheart leighis
CAIBIDIL III – FAIREACHAS EIPIDÉIMEOLAÍOCH FAIREACHÁN AD HOC	CAIBIDIL III – FAIREACHAS EIPIDÉIMEOLAÍOCH, SAOTHARLANNA TAGARTHA AN AONTAIS EORPAIGH AGUS FAIREACHÁN AD HOC
Airteagal 6 – Faireachas eipidéimeolaíoch	Airteagal 13 – Faireachas eipidéimeolaíoch

Cinneadh 1082/2013/AE	Togra le haghaidh Rialacháin
	Airteagal 14 – Ardán faireachais
	Airteagal 15 – Saotharlanna tagartha an Aontais Eorpaigh
	Airteagal 16 – Líonra um shubstaintí de bhunús daonna
Airteagal 7 – Faireachán ad hoc	Airteagal 17 – Faireachán ad hoc
CAIBIDIL IV – LUATHRABHADH AGUS FREAGAIRT	CAIBIDIL IV – LUATHRABHADH AGUS FREAGAIRT
Airteagal 8 – Córas luathrabhaidh agus freagartha a bhunú	Airteagal 18 – Córas luathrabhaidh agus freagartha
Airteagal 9 – Fógra foláirimh	Airteagal 19 – Fógra foláirimh
Airteagal 10 – Measúnú riosca sláinte poiblí	Airteagal 20 – Measúnú riosca sláinte poiblí
Airteagal 11 – Freagairt a chomhordú	Airteagal 21 – Freagairt laistigh den Choiste Slándála Sláinte a chomhordú
	Airteagal 22 – Moltaí maidir le bearta sláinte poiblí sealadacha comhchoiteanna
CAIBIDIL V – STAIDEANNA ÉIGEANDÁLA	CAIBIDIL V – ÉIGEANDÁIL SLÁINTE POIBLÍ AR LEIBHÉAL AN AONTAIS
Airteagal 12 – Staideanna éigeandála a aithint	Airteagal 23 – Staideanna éigeandála a aithint
	Airteagal 24 – An Coiste Comhairleach maidir le héigeandálaí sláinte poiblí
Airteagal 13 – Éifeachtaí dlíthiúla an aitheantais	Airteagal 25 – Éifeachtaí dlíthiúla an aitheantais
Airteagal 14 – An t-aitheantas a fhoirceannadh	
CAIBIDIL VI – FORÁLACHA NÓS IMEACHTA	CAIBIDIL VI – FORÁLACHA NÓS IMEACHTA
	Airteagal 26 – Feidhmiúlacht roghnaíoch EWRS maidir le teachtaireachtaí
Airteagal 18 – Nós imeachta coiste	Airteagal 27 – Nós imeachta coiste
	Airteagal 28 – An tarmligean a fheidhmiú

Cinneadh 1082/2013/AE	Togra le haghaidh Rialacháin
	Airteagal 29 – Meastóireachtaí a bhaineann leis an Rialachán seo
Airteagal 15 – Údaráis náisiúnta agus ionadaithe náisiúnta a ainmniú	
Airteagal 16 – Sonraí pearsanta a chosaint	
Airteagal 19 – tuarascálacha a bhaineann leis an gCinneadh seo	
CAIBIDIL VII – FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA	CAIBIDIL VII – FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA
Airteagal 20 – Cinneadh Uimh. 2119/98/CE a aisghairm	Airteagal 30 – Aisghairm
Airteagal 21 – Teacht i bhfeidhm	Airteagal 31 – Teacht i bhfeidhm
Airteagal 22 – Seolaithe	